

Wosi Phexirosni Hepsa wosiya Gachgiru

Wosi Phexirosni hepsani wosiyaas tichchenaas showo dimta feese ibeti kiristanani meyakwa. Wosiyaas arkiron besifanaas esha assinynyani meeni mangu wostoosewa baasso assusnen ane ya mangu amalani fooson tugga'okwa. Tustera ya rakkoosik kota sinni wuzaas Yesusnin aafak biye baassonawa assifeen odobesiisik ode asuni meya aatisete asuski kamo Ha'oosi chowanonnawa Daam Yesusni chowanonna zaga aruni danawa. Tichi bar arkiron gasasire biinaas «Kiristoos wolle aafa yoonawuza» yifa esha assustawa. Es baron besire makefena kabaasik «Kiristoos wolle yoobaason woksinaas Ha'oos asu zuuttere boor'baassin wolunaktano oonu tishunak aane sholefe sinna boor'awa»

Matsafaas Siruk Ephna Ephobaas

Gachgiru 1:1-2

Kiristanani teegto 1:3-21

Esh assinynyani meya 2:1-22

Kiristoosni wolle yoo 3:1-18

¹ Yesus Kiristoosni wostinynyanawa wosina sina ta Simon phexiros;

Ha'oniiskinnawa hetni sina Yesus Kiristoosnikinna bestefa ookooski kamo dannisne fa ulfinto amanto dana nittok;

² Ha'oosonnawa Daamni Yesusninna aruk Ha'oosi otumnewa nagane nittok arkifawungwa.

Ha'oosi Teegonewa Korune

³ Ulfinaasiknawa mai'baasikna innotin teege baron aruniisik Ha'o sinbaasi hugna kaaknawa Ha'ooson girsuni fo foonikna zuuttambaase asin innok imi.

⁴ Ulfinaasiknawa garambaasik ulfinto waagba faana akama inya sina abdiison danni. Es barki kamo mangu safaraastan kabi chowa han daasta fa mangu eenantoossin kessa Ha'oosi haalanon haa'er sinetiwa.

⁵ Es bari boor'a han wuzaasikito nittok day-tonak chimti; amantoosta ma'aason; ma'aasta aruuson;

⁶ Arusta dey teetni ha'suuson; teetni ha'suusta dey fakiyak chimme fooson; fakiyak chimme foosta dey Ha'oni shiiphooson;

⁷ Ha'oni shiiphosta dey ayna ayna asi shunoo-son; ayna ayna asi shunoosta keeshtanaason day-suti.

⁸ Es barikito arkira nittok faafaanane Daamni Yesus Kiristoosnin arusik ke'nor wedey gaanniti foonto sinnoytimato nittotin oodanawa.

⁹ Sinuntano es effatena wuzaasikito basaassi tishina asu wokanon fa wuzason biyak chimnoy aaftishuwa; aata boor'baassin kayimbaason daagewa.

¹⁰ Es bari boor'a ayni meylene! Teegtontisonnawa kortontisonna zagguk zeemotiistan arkissira chimtiwa. Ekka zagaatine aafe tuusa'oti wuza.

¹¹ Es barik Koi'ba foontonon fooni Daamniiskina het sina Yesus Kiristoosni taatoossina girutik tuumanon nittok imtona.

¹² Es wuzasikitonon awune faaron arifetiknu ephpha taati futoosik dey zagira yerefetiknu han

wuzasikitonon nittok yaadassuuson aafa beyana wuza.

¹³ Han daasta kaak faana kabaasik nittotin wonna wonna guzguus likki sinnatu taak bestefa.

¹⁴ Daamni Yesus Kiristoos ammanon kisire makenaasimato woknoy kaanaas ashnaastan oor kesianamato arifawungwa.

¹⁵ Hash han ta nittotin guzgit faanaas kiti-nanneen orfo han wuzasikitonon wonna wonna yaadatok chimatikwa.

Kiristoosni Ulfinaason Biya Baasso Maksete Zala

¹⁶ Daamni Yesus Kiristoosni hugnaasewa hepsa yoona bare nittok makefeni kabaasik inno teet-niisik addabaason aafniisik biini boor'atu zala makenitano asuni techmak makte tochok zoonusteratawa.

¹⁷ «Barik girefana dey shunfana naata hani-iswa» yifa kaama arkitto ulfinaas barik yaafana kabaasik Aba Ha'ooskin ulfinnewa addane eph-phetewa.

¹⁸ Inno dey barneen ane kayma aamaasta faani kabaasik es kaamaas den saman ya.

¹⁹ Es barikito zuuttambaase raajjuni meya makesete bar futo sinnamato artewa. Es bari boor'a talmaas wonanakfana kabaasiknawa wonni masko nitto nibaassi chaarona kabaneen talmaassi fa tonaas tishunoynamato oodtefanasimato nitto dey han kaamaason oodfaatine ma'aron zagitiwa.

²⁰ Zuuttambaase asiistan zeemman es baron arutik sholsuwa; korto matsafaassi fa raajjini kaama zuuttambaase asin oonu basa teetni ugnak kotanak aafa chimanawuza.

21 Aaffa raajiisnu asuni safarak isanne aane yowawa. Sinuntano raajiison Korto Ayyanak zoonuste asuni meya Ha'ooskin odere makseterwa.

2

Eshni Assinynyani Meya

¹ Sinuntano esha raajjuni meya daraasa ganeyasi feesetemato nitto ganeyaassi dey esh raajjuni meya foosonek chimonewa. Baasso tishu ephpha yaafa esha assu aachonon zi'unak zagsefe. Baassotin fure Daamiisin mormesere teetbesiista tishu baassosta teshshesefe.

² Showobesiis iichu ugnak hamefe boor'a baasso wostoosik futoni ugnaas mechefa.

³ Es eshni assinynyani meya waagni joorabesi-istan teetbesiri tochooson wolumsefaafe nittotin meesefe. Showo wonaneen sinak mangsuni kar'a baassosta hoorera faarwa; futok tishutu baassotin oodaat faarwa.

⁴ Ha'oosi wosiyanikitonu boor'aason wostesefe kabaasik Ha'oos kenashtonoy talma doo'aassi mangsuni kar'ni wonaason oodonek shashsharak taar'a ke'oni dimaassi ha'i.

⁵ Esiisimato ookoosi chowanon maket fe Noohnin ooma naafun asuni meyanee ane fu'efaat Ha'ooson shiiphonoy asuni meya feesete daasta tishuni aka ephphe yaafana kabaasik keenashtera aane beya.

⁶ Dey Ha'ooson shiiphonoy baassok ke'o sinonek Sodomnonnawa Gamoranonna kiichira bedna sinna tishuna kabaneen mangsu baassosta kar'i.

⁷ Sinuntano tumaassi foonto mangu wostobesi- isik diget fe ooko Looxnin fu'e.

⁸ Es ooko asu baasso ganeyaassi feena kabaasik odet feena bariknawa biyet feena barikna kaabaas wonna wonna rakkatet faar.

⁹ Ese han bar zuuttambaase ekka sinnanneen Daamiis barin shiiphet feese asuni meyanon fatanaassin aakkak fu'onamatonawa boor'ni meyanon dey aakkak ke'unamatonawa mangsuni kar'ni wonaasik oodde feenamatonarirwa uwa.

¹⁰ Arkiron dey kiina sina ashni igubesiisik zoonustet Ha'oosi ha'suni hugnanon kashshit feese baassotin mangsuni kar'ni wonaasik ooddatu fa. Es esh assinynyani meya digonornawa beeganteser sinete boor'a den samaki ulfinto testoosikitonon me'esefe kabaasik aane digesefe.

¹¹ Ha'oosi wosiyantikito hugnaknawa ha'sukna baassostan denalo sinefeknu Daamiisa sina mei'ni kaamak aane maksoto.

¹² Sinuntano es esh assinynyani meya yaadatok chimonoyte wuzason me'esefewa. Es baasso oodtoknawa wortokna testoni safarabaasik faasefa kanuba foonto waagaasimatowa. Es waagaasik-ito tishifanaasimato baasso dey tishusone.

¹³ Wostesete boor'aasik waagbesiison ephphetoosonewa; ashbesiison girsuk toosta sursefe kabaasik ma'a wuza zagsere faadisefe. Nittoneen ane muusonek teegtesefe kabaasik zinabesi feenar dey kiin sinefe.

¹⁴ Wonna wonna gerkesni boor'aason sholet fa aafbesi faarwa. Amantoosik chimme yeronoy asuni meyanon dey esheterwa; dey eenanteseter; waaga jooreseter; dey erwutto meyawa.

¹⁵ Baasso ma'a ugnaason beyye daagsetetewa. Mangu wuzni wostok bestefa waagaason shuna Bi'orni naa Bala'amni ugnaasik hamete.

16 Sinuntano Bala'amnin boor'baasi boor'a Ha'oos barin ke'i. Wollok chimnoy hanyaas asuni noonok wollera raajjuusa nifaso wostonon yeeti.

17 Es asuni meya akaba foonto kor'aasne feeseterwa. Ipuwaasik tugtera hamfa sharuusne feeseterwa. Baassotin akama sitiitu talmatu oodaat faarwa.

18 Daagak feesefe asuni meeni ganeyaassin tesire kesa asuni meyanon ge'ni kaama maksefaafe ashak iguni safarak eshesefe.

19 Baasso teetbesiisik boor'aasi boz sinere feefaat: «Birmadumma kesatirwa» yisefaafe ke'noy abdi imefe. Asu mertefena kabaasik es mere barik boz sinne waagtefenaasimato baasso dey boor'aasi bozwa.

20 Daamniisinnawa innotin fati Yesus Kirsitoosninna arsere han daastaki kiinaassin oor kesettenneen orfo hepsa wolle es zeemoti kiinaasik oodtesere mertesefaatenne zeemotiistan denalonon hepsani bartu akamanon baassosta faynirwa.

21 Ookoni ugnaason arsetennen hankalo baassok imte korto ajajiistan orfo wolsobesiistan ookoni ugnaason aru shaksete sinfaanane baassok ma'ar sinana kabawa.

22 «Kanaas tooshna tooshaason muunak wolla hamfa» Esiisimato dey «Mukoos mastenanneen orfo wolla chamaassi bukalefa» yifa futoni besos baassosta kar'iwa.

3

Daamiisa Yooni Abdi

¹ Inno meyane! Hash ta nittok tichunaas han hepsani wosiyaasongwa; han hep wosiyaason nittok tichinaas es wuzasikitonon yaadatok ma'a safaranti foonak nittotin guzgunakwa.

² Zeemoti korto raajjuni meya maksete kaamaasewa nitto wosini meyaki kamo daneti Daamni dey hetni sina basa ajajiise asin yaadatotik sholefawungwa.

³ Zuuttambaase asiistan zeemma han baron yaadatotiwa; koi'ni neyaastak mangu koosa koosayefe meenawa baasso teetni mangu eenantoosik zoonustoni kanyefe meena yoosonewa.

⁴ Baasso dey: «Daam Yesus yoonir yistera makte abdiis ayfaso? Zeemoti abani meya kitisetenneen hang testoos testenanneen kabira fa bar eekobaasetu fawa» yisefe.

⁵ Es baasso showo neyaneen sinak samaas Ha'oosi kaamak testobaason; daas dey testenaas akakinnawa akakna sinbaason arifettu mormesefewa.

⁶ Es bari boor'a es kabati fa daason aka koor'a tishki.

⁷ Ha'ooson shiipho beyefe asuni meya; hashti fa samaasewa daase tishuna mangsuni kar'ni wonaasta es kaamaasik geyak hooreratu fawa.

⁸ Inno meyane! Daamiiskik isa wonaas isa kuma wogga; isa kuma woggaas dey isa wona sinnamato es baron daagotiitawa.

⁹ Isa isa asuni meyak yoo woknirne feer sinnetu bestefe; sinuntano Daamiis abдини kaambaason zaguk aafa wokana wuza. Oonu tishunoynamatonawa asu zuuttambaase harmusonek sholefaattu nitto boor'a fakire fewa.

¹⁰ Sinuntano Daamiisa wona diingone wiisni-matotu yoona. Es wono han samaasikito akama kaamaktu tishusona. Testo zuuttambaase geyak kiichchera tishuna. Han daasewa barista faase wuzaasikitone zuuttera kiichchona.

¹¹ Ese es wuzaasikito zuuttambaase esiisimato tishunir sinnanneen eekin nittok korto foosewa Ha'ooson shiiphet foone aakkak sholsu beynirinso?

¹² Ese Ha'oosi wonni yoonon kaltanak oodet feernawa tai'nin dey yoonak wostet feerna sin-tiwa. Es wono samaas geyak kiichchera tishuna; testoos dey geyaasi kiichuk faalana.

¹³ Sinuntano inno bar imna abdiisik ooko foos kaputtuna gaddo samaasewa gaddo daase asintu oodet faani.

¹⁴ Es bari boor'a inno meyane! Es wuza-asikito sinana wonaason oodet faatir sinfaanane Daamiis zinanti wedey mudanti foonto sinna nagak faani dananak guzira footiwa.

¹⁵ Daamiisa fakiya nitto farutik sinnamato aruti. Shunto ayni Phawulos barik imte techmaasik nittok tichinaas esiisongwa.

¹⁶ Bar es wuzaasik basa wosiyaasikitonon hani-isimato tichi. Wosibaasikitosin isa isar galonor faaser. Arubesi yo'ina ek hang yisefe baasso ooma ooma korto matsafaasikitonon elingsise-feesimato han wuzasikitonon dey elingsisefe. Es baron dey zagsefees teetbesiisik tishusonekwa.

¹⁷ Sinuntano inno meyane! Es baron zeemma arseti boor'a manguni meeni daagsuusik zattera chimma yereti baristan gandonoytimato teetniti-ison oodtiwa.

¹⁸ Es baristan denalo Daamni dey hetni sina

Yesus Kiristoosni otmaasiknawa barin dey
arukna dichchi. Barik hashnu koi'ba foontonon
ulfina sinfawung; aamin.

Gaddo Teyya
The New Testament in the Yemsa language of Ethiopia,
Latin script

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: (Yemsa)

Contributor: The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 5 May 2025 from source files dated 6 May 2025

7608a66e-9602-5623-89f0-436ebf008df3